CHIYODA CITY
広報 千代田
No.1083
平成14年（2002年） 3/5
（毎月5日・20日に発行）
代表電話 ☎3264-2111
発行／千代田区　編集／企画部広報課　〒102-8688 千代田区九段南1-6-11　URL http://www.city.chiyoda.tokyo.jp

主な内容

地域コミュニティ活性化事業 ……1・2
ふらっと区長室 …… 3
介護保険・国保・年金・税金 …… 4
生涯学習・スポーツ …… 5
各施設のお知らせ …… 6

地域コミュニティ活性化事業
趣向を凝らしたイベントが盛りだくさん

地域の特性を活かした個性豊かな地域社会を築いていくために、地域の住民が主体的に取り組んでいる「地域コミュニティ活性化事業」。
さまざまな楽しいイベントを、区民自らが企画しました。お近くの会場にぜひお越しください。

番町出張所地区

祭 江戸サンさん千代田
—Core Renaissance Chiyoda—

■オープニングイベント
とき・会場 3月17日(日)
・**桜の植樹**＝午前11時～、JR四ッ谷駅駅前広場
・**お茶会**＝正午～、オリコビル公開空地（麹町5－2－1）
・**リサイクル見学**＝午後2時～、ホテルニューオータニ（紀尾井町4－1）

■**三遊亭圓歌一門による（圓歌師匠出演）「江戸サンさん落語会」**
とき・会場 3月18日(月)午後6時30分～（午後6時開場）、ダイヤモンドホテル（一番町25）

■**江戸サンさん演芸会**
一龍斎貞山師匠による講談、新内、太神楽、紙きりなど
とき・会場 3月20日(水)午後6時30分～（午後6時開場）、都市センターホテル（平河町2－4－1）

■**江戸サンさん演奏会**
伝統楽器の体験教室と伊藤多喜雄氏（民謡歌手）による江戸サンさん民謡コンサート
とき・会場 3月23日(土)午後1時～体験教室、午後4時～民謡コンサート、TOKYO FMホール（麹町1－7）
—いずれも—
各会場とも定員300名です。また、100円以上のチャリティ募金を行いますので、ご協力をお願いします。
このほか、3月18日(月)～20日(水)に商業祭り、物産展、3月22日(金)に骨董市を開催します。

問合せ
番町出張所地区地域コミュニティ活性化委員会（番町出張所内）
☎3263-3831

富士見地区

千両まつり

■**メインイベント**
とき・会場 3月23日(土)午後1時～、九段会館（九段南1－6－5）
・**江戸の衣食住について大いに語る** 服部幸應氏（服部栄養専門学校理事長）、北原進氏（江戸東京博物館歴史研究室長）、橘右之吉氏（橘流寄席文字・江戸文字筆耕家）、地区代表
・**ファッションカレッジ桜丘によるファッション・ショー**
・**大抽選会** 服部幸應氏作成のレシピによる江戸時代将軍食を50名にプレゼント
・**江戸消防記念会によるまとい振り、はしご乗り、木遣り**
・**アトラクション** 江戸の「食」を味見する屋台、富士見小わんぱく太鼓、九段鼓九楽によるお囃子、江戸文字・千社札の実演展示、さくら草品評会、篝火

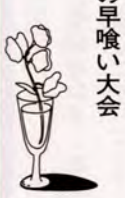
■**プレイベント**
とき・会場 3月14日(木)午後5時30分～、旧日医大病院跡地（飯田橋3－5－5）
▼**江戸以来の大道芸、昔風の縁日など**
とき・会場 3月9日(土)午前11時～、昭和館（九段南1－6－1）
▼**阿波踊り、エイサ踊り、かっぽれ、縁日など**
とき・会場 3月10日(日)午前11時～、早稲田通り、富士見小学校（富士見1－10－1）
▼**津軽三味線、忍者ショー、千両大抽選会など**

問合せ
富士見地区地域活性化事業実施委員会（富士見出張所内）URL http://www.1000gold.com
☎3263-3841

神田駅東地区

江戸文化を伝えようPART2

とき・会場 3月30日(土)午後1時～、今川中学校（鍛冶町2－4－2）
・**高宮和彦氏（大妻女子大学講師）による講演「江戸の食文化について」**
・**田辺一鶴氏による講談「江戸開府400年にあたり」**
・**お江戸でござる** 猿回し
・**懐かし江戸文化** あめ細工など
・**大鍋による江戸前おでんの再現**
・**懐かし玩具体験手作りコーナー** 竹トンボ、けん玉など
・**そばの早喰い大会**



問合せ
神田駅東地区地域コミュニティ活性化事業実行委員会（和泉橋出張所内）
☎3253-4931

岩本町東神田地区

「神田のうた」をつくろう

とき・会場 3月30日(土)午前10時～、和泉小学校（神田和泉町1）
・**神田の歌と踊りの発表** つのだ☆ひろ氏（歌手）プロデュース
・**神田囃子、雷神太鼓、和泉小ビッグバンドの演奏（予定）**

問合せ
岩本町東神田地区地域コミュニティ活性化事業実行委員会（和泉橋出張所内）
☎3253-4931

秋葉原東部地区

花と光のふれあい

とき・会場 3月30日(土)午後1時～（正午開場）、和泉公園（神田和泉町1）
・**桜の植樹** 植樹祭式典
・**模擬店** だんご、甘酒、子どもゲームなど
・**抽選会** 観葉植物、ポットの草花等が当たります。

問合せ
秋葉原東部地区地域コミュニティ活性化事業実行委員会（和泉橋出張所内）
☎3253-4931

神保町地区

Jエリアフェス
百花繚乱（ひゃっかりょうらん）大神保町まつり

とき・会場 3月31日(日)午前10時～、お茶の水小学校（猿楽町1－11－1）
・**校庭特設ステージ** お茶の水小学校の児童・OBによる和太鼓、地域の方々によるフラダンス、民謡三味線、木遣り、大原高等学院生徒によるミュージカル、明治大学ブラスバンドの演奏、まぐろの解体実演、ウルトラマンショーなど
・**ゲームコーナー** 輪投げ、射的、ストラックアウト、キックターゲット
※景品や記録書などを用意しています。
・**手作り教室コーナー** 絵手紙教室、紙すき教室、お手玉教室
・**その他** 野点、クイズ「なるほど・ザ・ちよだ社協」、フリーマーケット、子猫の里親探し、ベーゴマ教室、江戸から昭和の神保町地区等の絵図・写真展
・**スポーツコーナー** 体育指導委員による体力測定、ダーツ、シャフルボード
※景品もあります。
各町会等のブースでおいしい食べ物を用意しています。

問合せ
神保町地区活性化委員会（神保町出張所内）
☎3263-0741

☆本日発行予定の広報千代田特集号は、3月10日（日）の発行になりました。☆

R100
古紙配合率100%
白色度70%の再生紙を使用しています

神田公園地区

大好き。「神田」2002

とき　3月29日㈮午後6時～

・カレー早喰いコンテスト　小学生の部・一般男子の部・一般女子の部に分けて競います

・大好き。「神田」クイズグランプリ2002　初代「神田クイズ王」の栄誉をかけて50組のグループが競い合います

とき　3月30日㈯午前10時～

・自転車チャレンジラリー　小川広場～神田公園を往復して競う、隠しタイムを設けた自転車ラリー

・サンバ・コーラス　千代田小練習グループが日ごろの猛練習の成果を披露

・みんなで祝う結婚式　諸般の事情により結婚式を挙げられなかった夫婦や近々結婚予定のカップルの結婚式を挙げ、皆さんで祝福しようという企画。神田明神・鳶頭（とびがしら）の協力を得て行う優雅な結婚式です

・のど自慢／大声コンテスト　審査員にプロの演歌歌手が参加するのど自慢コンテスト、大声なら誰にも負けないという人の大声コンテスト

・野外レストラン　豚汁・お汁粉などやレストランの出張サービス

※ベーゴマなど昔の遊びコーナーがあります。

―いずれも―

会場　小川広場（神田小川町3−6）

問合せ　大好き。「神田」2002事務局（神田公園出張所内）☎3252−7691

万世橋地区

リバーフェス・万世

とき・会場　3月23日㈯午前11時～、淡路広場（神田淡路町2−15）および淡路公園（神田淡路町2−27）

・プレオープニングコンサート　昌平小金管バンド、練成太鼓

・発表会　お囃子（はやし）、太鼓、タップダンス、社交ダンス、ブラスバンド、コーラス、サンバなど

・神田川コーナー　写真コンクール作品展示、絵画展（中学生が描いた作品）、パネル展・ビデオコーナーなど

・飲食コーナー　飲物、弁当、豚汁、焼きそば、フランクフルト、ステーキ

・ゲームコーナー　駄菓子屋、伝統遊び、竹トンボ、ストラックアウト、四半的（しはんまと）

・記念植樹　3公園（淡路、芳林、練成）に桜を植樹します。

問合せ　万世橋地区地域コミュニティ活性化事業実行委員会（万世橋出張所内）☎3251−4691

ごみ集積所60か所のごみの組成を調査

この調査は、区が収集しているごみ集積所のうち60か所を選定し、排出されているごみの一部を集めて、可燃ごみを19分類、不燃ごみを32分類に区分して、その構成を調べたものです。

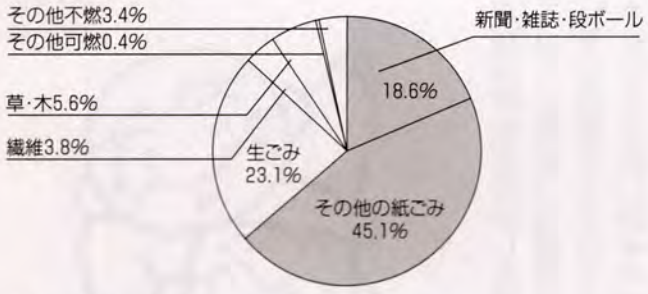
調査の結果、区が収集したごみの組成は、可燃ごみでは、紙ごみが約64％を占めており、次いで生ごみが約23％となっていました。また、週1回の資源回収を行っている新聞、雑誌・書籍、段ボールが可燃ごみの中に約19％含まれていました。

一方、不燃ごみでは、プラスチック類が約47％を占め、次いで金属類が約8％となっていました。また、不燃ごみの中に、約15％の可燃ごみが含まれていました。

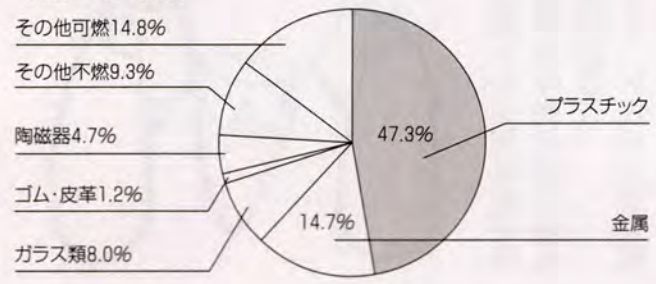
今後とも、資源回収をはじめとしたごみ減量リサイクルならびに分別の徹底にご協力ください。

問合せ　清掃リサイクル課リサイクル係

可燃ごみの組成



不燃ごみの組成



万世橋地区

リバーフェス・万世

とき・会場　3月23日㈯午前11時～、淡路広場（神田淡路町2−15）および淡路公園（神田淡路町2−27）

・プレオープニングコンサート　昌平小金管バンド、練成太鼓

・発表会　お囃子（はやし）、太鼓、タップダンス、社交ダンス、ブラスバンド、コーラス、サンバなど

・神田川コーナー　写真コンクール作品展示、絵画展（中学生が描いた作品）、パネル展・ビデオコーナーなど

・飲食コーナー　飲物、弁当、豚汁、焼きそば、フランクフルト、ステーキ

・ゲームコーナー　駄菓子屋、伝統遊び、竹トンボ、ストラックアウト、四半的（しはんまと）

・記念植樹　3公園（淡路、芳林、練成）に桜を植樹します。

問合せ　万世橋地区地域コミュニティ活性化事業実行委員会（万世橋出張所内）☎3251−4691

インターネットで粗大ごみの申込みができます！

4月1日㈪正午～

これまで家電4品目（エアコン・テレビ・冷蔵庫・洗濯機）を除く粗大ごみを排出するときは、「粗大ごみ受付センター（☎5296−7000）」に電話で申込みをしていただきましたが、4月1日㈪からはホームページからも申込みができます。

粗大ごみ受付センターホームページ　URL http://sodai.tokyokankyo.or.jp（受付時間は午前8時～午後8時）

問合せ　清掃リサイクル課リサイクル係

リサイクルセンター鎌倉橋

企画運営ボランティアを募集

毎月実施している「おもちゃの修理」や「包丁研ぎ」などのスポット企画やイベントの企画・運営に参加してみませんか。

募集人数　2名

申込み　3月20日㈬までに電話で清掃リサイクル課リサイクル係へ。

※交通費程度の謝礼があります。

富士見出張所でミニフリーマーケット開催

とき　3月16日㈯午前11時～午後1時30分（雨天決行）

場所　富士見出張所（富士見1−6−7）

出店数　10店舗程度

問合せ　清掃リサイクル課リサイクル係

「（仮称）勝どき六丁目開発事業」の環境影響評価書の公示・縦覧

東京都環境影響評価条例の規定に基づき、3月8日㈮に環境影響評価書が公示され、次のとおり縦覧できます。

縦覧期間　3月8日㈮～22日㈯（土・日・祝日は除く）

縦覧時間　午前9時30分～午後4時30分

縦覧場所　㈫環境保全課、㈭環境局環境評価部環境影響評価審査課（新宿区西新宿2−8−1都庁第一本庁舎北塔35階）

なお、環境影響評価書は、万世橋出張所・和泉橋出張所・ちよだパークサイドプラザでも閲覧できます。

問合せ　㈭環境局環境評価部環境影響評価審査課　☎5388−3440

保護者の補助金

■私立幼稚園等園児保護者補助金

私立幼稚園に通う園児の保護者の方を対象に、平成13年度下半期分（平成13年10月～3月）の補助金の申請を受け付けます。

対象　区内在住で、私立幼稚園に通う園児の保護者

※所得制限があります。

■外国人学校児童・生徒保護者補助金

外国人学校に通う児童・生徒の保護者の方を対象に、平成13年度下半期分（平成13年10月～3月）の補助金の申請を受け付けます。

申請書類は学校を通じて配布します。

対象　区内在住で、外国人学校において、日本の義務教育に相当する課程（日本の小・中学校相当）に通う児童・生徒の保護者

補助金　月額6千円

―いずれも―

申請期限　3月15日㈮

問合せ　総務課総務係

※上半期分の申請をしていない方はご相談ください。

区制55周年記念日表彰式

昭和22年3月に千代田区が発足してから、今年で55周年を迎えます。

これを記念して、区政に功労のあった方々を表彰します。表彰式は、3月15日㈮午後1時から千代田区公会堂（九段南1−6−17）で行います。

問合せ　総務課総務係

平和への祈りをこめて黙とうを

東京都平和の日

3月10日㈰午前11時30分～

先の大戦で亡くなられた方々を追悼し、恒久平和を祈念して黙とうを捧げましょう。

問合せ　㈮生活文化局文化振興部文化事業課　☎5388−3143

広報スタンド設置協力店募集

区の情報を、より多くの方が身近な場所で手に入れられるよう、区の広報紙「広報千代田」（毎月5日・20日発行）を30部程度置いていただける商店等を募集します。

※必要に応じて広報スタンド（卓上型）を用意します。

問合せ　広報課広報係

☆3月21日（春分の日）もごみ・資源の収集を行います。出し忘れのないようご注意ください。　問合せ　千代田清掃事務所☎3252−0566☆

ふらっと区長室

区長が各出張所地区へお伺いし、皆さんから直接、区政に関する相談や提案をお聴きし、区政運営の参考とする「ふらっと区長室」が、２月２日に万世橋区民会館で開催されました。貴重なご意見を多数お寄せいただきましたので、以下にその一部を紹介するとともに、その後の区における検討状況・対応状況をお知らせします。

問合せ　広報課広聴相談係

男性　新聞で区長等の報酬カットを知った。敬意を表する。

区長　報酬カットは、税収が落ちている中、自らの身を削ることで、区民サービスが低下しないよう決断した。

男性　「千代田市構想」は、以後、どのようになっているか。

区長　「市」になるには法改正が必要であり、23区全体がそういう方向で合意する必要がある。昨年、区議会は「千代田市をめざす決議」を行った。あとは、23区の中で協力区を増やしていくことが大切である。

【その後の検討状況・対応状況】

「千代田市構想」に関するPRビデオを制作した。今後、区民への周知や他区の合意形成に向けて行動していく。

男性　介護保険に関し、生計困難者への配慮を行うと聞いたが、内容はどのようなものか。

区長　来年度予算の中で、生計困難者の自己負担が1割でなく3％程度で済むような新たな仕組みを考えている。また、施設介護と在宅介護の差を埋める施策にも大幅に予算を投じる予定である。

男性　母が脳こうそくで倒れ入院している。紙おむつをもらっているが、使った分だけもらえるようにしてもらえないか。

区長　持ち帰って調査する。

【その後の検討状況・対応状況】

紙おむつ支給事業は居宅介護者の経済的な負担を軽減するための支援事業である。この制度の利用者で入院高齢者の場合は、病院指定品の使用という実態を考慮し、居宅受給者より1,000円から2,000円上乗せし、支給している。

男性　教育広報「かけはし」の発行日が一定でないので、次回はいつごろ発行するか最終ページに記載してほしい。

区長　教育委員会に伝える。

【その後の検討状況・対応状況】

基本的には、5・7・9・12・3月の計5回発行しているが、次号から次回の発行月を記載する。

女性　開館時間まで中に入れてもらえなかったり、廊下を使わせてもらえない区の施設がある。もう少し緩やかに運用してもらえないか。

区長　柔軟に対応するよう指導する。

女性　多町大通りに空き地があるが、工事現場の人たちがそこで用を足している。やめるよう指導してもらえないか。

区長　対応する。

【その後の検討状況・対応状況】

土地所有者に、周囲をフェンス等で囲むとともに、敷地所有者名と連絡先、ごみ捨てや衛生上好ましくない行為をしないように注意を喚起する文言を記載した看板を設置するようお願いした。

男性　区役所では「ダイヤルイン」の導入を検討しているようだが、区民はどこに電話をしてよいか分からないことが多いので区役所にはなじまないのではないか。

区長　代表番号存続の必要性はあると思うので「ダイヤルイン」の導入については今後よく検討したい。

男性　来年度予算における生鮮三品の供給事業費は600万円だそうだが、この額ではやっていけないのではないか。

区長　実際に運営してみて足りなければ補てんを考えたい。できるだけ区内で消費してもらうことおよび店舗の確保対策で行う事業である。もし、他に良い案があったら提案してほしい。

【その後の検討状況・対応状況】

生鮮三品消費者サービスデーは従来、割引負担を各店舗が行い、区はPRや割引券・レジ袋の配布等の支援を行っていた。しかし、来年度は、割引分に対する補助に変更する。既存小売店の営業継続に向けては、当該事業だけでなく、他の方法も検討していく必要があることから、今後、生鮮三品取扱店の方々と意見交換を重ね、より良い支援策を構築していきたい。

男性　昌平小学校は多額の予算を投じて作った立派な学校だが、子どもが少ない。昌平小学校に子どもが入るよう努力してほしい。

区長　基本的には地域の小学校を核にしたコミュニティを作るべきだと思う。保育園の保護者の要望も入れた地域のコンセンサス（合意）を形成し、昌平小学校を有効に活用していきたい。

女性　若い人が住みたくなるような、住み続けられるような環境にして欲しい。若い人が住むには家賃が高すぎる。

区長　来年度からファミリー世帯に家賃助成を行う。4人家族で月に7万円支給し5年間継続する。

【その後の検討状況・対応状況】

新婚世帯や義務教育終了前の児童のいる子育てファミリー世帯が、10年以上区内に居住する親と近居するために、区内での住み替えや戻り転入をする場合に、家賃助成および転居費用助成を平成14年度から行う予定である。

なお、事業実施にあたっては、㈳東京都宅地建物取引業協会千代田中央支部に、相談等を依頼する予定である。

女性　コンビニエンスストアが多く出来ているが、食生活についても考えてもらいたい。デパートに買い物に行っており、割高な生活をしている。

区長　食料品店を区が直営するのは難しいので、区有地等を貸して、スーパーマーケット等を誘致できないか検討している。しかし、一方では区内の生鮮三品販売業者とのバッティングもあり、難しい面もある。

女性　介護保険料が年金から差し引かれているが、障害者からの引き落としは免除してほしい。

区長　介護保険は、保険という性格からいって、お互い助け合って成り立つものである。それは障害を持っていても同じである。ただ、収入に応じて保険料は変化する。

【その後の検討状況・対応状況】

保険料は、高齢者や障害者、要介護者のみならず現役世代も負担する支え合いの制度である。民間保険と異なり、社会保険の性格上、本人の希望で加入するものではない。その分、当然の「権利」としてサービスを利用していただきたい。利用にあたっての権利擁護の仕組みづくりにも努めていく。

女性　区の掲示板を町会にも使わせてほしい。

区長　区の掲示板については、町会の行事周知等にも使えるようにした。出張所と相談してほしい。葬儀など緊急の場合は、電話で連絡いただいても対応する。

男性　年に2、3回しか区役所に行かないが、いつもロビーのいすにホームレスが座って寝ている。対策はないのか。

区長　難しい問題である。昌平のまちかど図書館など、公共施設にはおおむねホームレスがいる。私は都の福祉局長のときに新宿駅西口のホームレス問題に取り組んだが、まず、収容施設を作り、就労に結び付けていかなければ根本的には解決しない。他区と協力してこの問題に取り組むことになっており、千代田区でも収容施設を作る予定であるが、総論賛成各論反対の問題がある。公共施設からホームレスを排除すれば、結果として民地に流れていく。ある程度、許容しないと民間にしわ寄せが来る。何か悪さをすれば、警察が対応してくれる。

女性　私の地区は、ごみ収集時間が遅いので、カラスの被害はないが、道路の反対側は早朝収集なので、前日の夜に出す人がいて、カラスの被害が出ている。ごみ収集時間によって随分違いが出るので、工夫できないか。

区長　ごみの収集時間は、4月から、地域の皆さんと話し合って決めていきたい。そして、はっきりと収集時間を表示していく。ただし、地域の方全員の合意が必要である。

【その後の検討状況・対応状況】

カラス被害に対しては、排出者指導の徹底、および防鳥ネットの貸し出し等により清掃事務所が対応しているので、被害にあった場合はご連絡いただきたい。

男性　昌平橋の三角地帯にごみがたまっているのできれいにしてほしい。

区長　調査する。

【その後の検討状況・対応状況】

国土交通省万世橋出張所と協議し、①今後、さらに重点的に清掃していく、②緑地帯の撤去と歩道の整備は、本年秋（昌平橋交差点整備完了後）から実施する予定であり、今後、地元と協議を進めていく、③歩道内の放置自転車は、ほとんど買い物客や近隣従業員の物であり、長期間放置されている物ではないので、警察と協力し定期的に警告札を貼り撤去する、ことを確認した。

男性　放置自転車が多い。担当係長はとても良くやってくれているが、一層の対応をお願いしたい。

区長　スペースがあれば駐輪場を設け、規制をかけたい。昨年、市ヶ谷で即時撤去を試みたが、今後もきめ細かく対応していきたい。現在、駅周辺の放置自転車問題、空き缶やたばこのポイ捨て問題など、あらゆる環境問題への対策を包含した環境美化安全条例のようなものを制定するための準備をしている。罰則規定も盛り込む予定である。モデル地区を設け、強い規制をしていく。

男性　昔は、放置自転車に貼る警告札を町会が預かり貼っていたが、ある時から、町会に貼らせなくなった。町会員に貼らせると、そのことについて苦情が来ることが原因のようだが、元通り、警告札を預けてもらえないか。

区長　持ち帰って検討する。

【その後の検討状況・対応状況】

警告札を町会の方々が貼付すると、所有者とのトラブルも心配されることから、区と共同で行うなど地域との協力体制を図り対応していきたい。

女性　千代田小学校の校庭でテニスをしているが、出入り口に段差があり、転ぶ人が多い。出張所長を通して、滑り止めを敷いていただいたが、急こう配が解消されていない。

区長　調査する。

【その後の検討状況・対応状況】

当面、校舎内にマットを敷き、そこで運動靴に履き替え、校庭に降りていただくこととし、急こう配については解消に向けて努力していく。

女性　いきいきプラザ一番町の入浴サービスが、年末年始の2週間お休みだった。不便である。

区長　来年度から、高齢者センターも含めて、休館日を減らし、すべてを改善していく。

【その後の検討状況・対応状況】

平成14年度から年末年始の休館日を短縮していく。また、新年度から実施予定の在宅サービス特別給付の活用による訪問入浴もご利用いただきたい。

女性　区役所は消防や警察と定期的な会合を持っているか。町会も入れた会合を設定してほしい。

区長　そういう場を設けたい。町会長は地域の意見の代表者なので、警察等とコミュニケーションが図れるようにしたい。

☆次号は3月20日（水）に新聞折り込みでお届けします。☆

介護保険

■介護等が必要な方は、認定申請を！

高齢などの理由で買い物や調理などにお困りの方や、痴ほうや寝たきりの方がいて介護が必要な方は、要介護または要支援の認定を受けることにより、介護保険のサービスが利用できます。

認定申請はどなたでもできます。ご家族またはご近所の方が、介護でお困りでしたら、お気軽にご相談ください。

問合せ　介護保険課認定係

国民健康保険

■届け出は14日以内に

次のいずれかに該当するときは、必ず14日以内に届け出をしてください。

・他の健康保険に加入、またはやめたとき
・転入・転出・転居をしたとき
・氏名が変わったとき
・生活保護を受けた、または受けなくなったとき
・出生・死亡があったとき

届け出が遅れると、保険料を最長2年間さかのぼって納めなければならなくなったり、その間の保険診療が受けられなくなりますので、ご注意ください。

問合せ　保険年金課国民健康保険係

税金

■個人事業税の申告は3月15日㈮までです！

平成13年中に事業を営んでいた個人事業主の方は、個人事業税の申告が必要です。

ただし、所得税の確定申告や住民税の申告をする方は、個人事業税の申告をする必要はありません。個人事業税について特に申告する必要がある方は、申告書の「事業税に関する事項」欄を忘れずに記入してください。

■個人の方の事業所税の申告・納付は3月15日㈮までです！

次のいずれかに該当する場合は、主たる事務所・事業所の所在地の都税事務所に申告・納税が必要です。

・23区内全域で使用する事務所等の合計床面積が1,000㎡を超える場合（1,000㎡以下であっても800㎡を超える場合は「免税点以下申告」が必要です）。
・23区内全域の事務所等の合計従業員数が100人を超える場合（100人以下であっても80人を超える場合は「免税点以下申告」が必要です）。

なお、上記の要件に該当しない場合であっても、前年に納税義務があった事業主の方は、申告が必要です。

■平成14年度固定資産課税台帳の縦覧

縦覧期間　4月1日㈪～23日㈫、いずれも午前9時～午後5時（日曜を除く）

縦覧場所　固定資産の所在する区域の都税事務所

縦覧できる方　本人および代理人

必要書類　**本人**＝運転免許証・健康保険証・納税通知書等本人であることが確認できる書類、**代理人**＝委任状と代理人本人であることを確認できる書類

―いずれも―

問合せ　千代田都税事務所
☎3252－7141

■自動車の登録名義にご注意を！

自動車税は、4月1日現在の登録名義人等に課税されます。次の場合には管轄の陸運支局等で登録変更の手続きをしてください。

①自動車を譲渡したとき

下取りなどで車を手放した場合には、登録名義人変更の手続きをしてください。手続きがされていないと、元の所有者に課税されます。

②自動車を使わなくなったとき

廃車などで自動車を使わなくなった場合には、登録抹消の手続きをしてください。

③住所を変更したとき

住所変更の手続きをしてください。住民票を移しただけでは、納税通知書の住所は変更されません。

問合せ　自動車税総合事務所
☎5985－7811

■所得税、贈与税、消費税等の申告・納税はお早めに！

所得税、贈与税の申告と納税は3月15日㈮まで、個人事業者の平成13年分の消費税および地方消費税の申告と納税は4月1日㈪までです。

期限間近になると、窓口が大変混雑しますので、申告・相談はお早めにお願いします。

問合せ

・麹町税務署☎3221－6011
・神田税務署☎3294－4811

区役所・出張所の窓口を 毎週水曜日 午後7時まで延長

取り扱う事務

区役所

▶**税務課**　課税・納税証明書の交付、住民税・軽自動車税の納付
▶**戸籍住民課**　住民基本台帳・戸籍・外国人登録関連各種証明書の発行、印鑑証明書の発行等
▶**介護保険課**　相談、保険料の納付
▶**保険年金課**　相談、保険料の納付

出張所（丸の内分室を除く）

課税・納税証明書の交付、住民基本台帳・戸籍・外国人登録関連各種証明書の発行、印鑑証明書の発行、各種公金の納付、区民（会）館・保養施設利用申込等

問合せ　各課、各出張所、総務課総務係

区政モニター募集

外国人の方、学生の方も大歓迎！

区では、区政について皆さんが日ごろ感じていることやご意見などを広くお聴きし、区政運営に反映させるため、区政モニター制度を実施しています。

よりよい区政運営のために、皆さんのご協力をお願いします。

活動内容

・区政に対する意見、要望、提案等を行う（随時）
・区政に関するアンケート調査に回答する（年4回程度）

応募できる方

▶**封書モニター**　区内に住民登録または外国人登録のある満20歳以上の方
▶**Eメールモニター**　区内在住・在勤・在学で、パソコンによるEメールの交換ができる満20歳以上の方

※外国人の方は日本語の読み書きができる方に限ります。
※公務員、区政モニター経験者の方はご遠慮ください。

募集人員　各30名
※地域・年代を考慮のうえ選考します。

任期　1年（4月1日～平成15年3月31日）

謝礼　アンケートの回答1回につき1,500円

申込み　3月15日㈮（消印有効）までに、封書モニター希望の方はハガキ、Eメールモニター希望の方はEメール（いずれも5面記入例参照）に職業と応募の動機を追記し、広報課広聴相談係（〒102－8688九段南1－6－11 mail kouchou@city.chiyoda.tokyo.jp）へ。

4月1日から国民年金の事務手続きが変わります

保険料関係

保険料の取り扱い窓口が国に変わります（下表のとおり）

保険料の納付先が国に変わり、区役所・出張所の窓口では納めることができなくなります。

社会保険庁の発行する納付書で、お近くの金融機関・郵便局・社会保険事務所等で納めてください。

口座振替の取り扱いが変わります

郵便局の口座振替をご利用の方は、最寄りの郵便局で再度口座振替の手続きが必要になります。

なお、銀行等金融機関の口座振替を利用している方は、国から郵送する振替内容確認通知書をご確認いただくことで、継続して口座振替が利用できます。

保険料の半額免除制度がスタートします

被保険者の前年所得によって保険料の半額を免除することができるようになります。

半額免除が認定された期間も老齢基礎年金の受給資格期間として計算され、受給額は保険料を全額納付した場合の3分の2として計算されます。

なお、免除期間中の保険料については10年間までさかのぼって追納することができます。

※学生納付特例制度の対象となる方は適用されません。

学生納付特例制度の対象が拡大されます

昼間部の学生に加え、夜間部・定時制課程・通信制課程の学生も新たに対象となります。

届出関係

第3号被保険者の届け出先が変わります

配偶者の勤務先変更や新たに配偶者の扶養となる方は、配偶者の勤務先を経由して社会保険事務所へ届け出をしてください。

※配偶者の被扶養者でなくなった場合の届け出は区役所で受け付けます。

請求関係

第3号被保険者期間がある方の年金請求手続き先が変わります

第3号被保険者期間がある方の老齢基礎年金の請求先がお住まいの区域の社会保険事務所に変わります。

※第1号被保険者期間のみの方は区役所で請求してください。

国民年金保険料の取り扱い窓口

	平成13年度分保険料	平成14年度分保険料
4月30日まで	区役所、出張所、銀行、郵便局等	郵便局、銀行、農協・信用組合・信用金庫等金融機関、社会保険事務所
5月1日から	銀行、郵便局、社会保険事務所等	

※5月以降は区役所で発行した納付書は使用できません。

問合せ　㈹保険年金課国民年金係
麹町社会保険事務所☎3265－4381
神田社会保険事務所☎5280－2811

生涯学習

生涯学習振興課（九段社会教育会館内）
〒102－0074 九段南1－5－10 ☎3234－2841

■日曜青年教室

社会生活での適応力を伸ばすなどの学習活動を通して、友達の輪を広げてみませんか。見学も歓迎します。

とき 原則月２回の日曜日で、いずれも午前９時～午後３時

会場 内神田社会教育会館（内神田２－１－８）ほか

対象 区立小・中学校の心身障害者学級の卒業生と心身に障害を持つ15歳以上の区内在住・在勤・在学者で団体行動のとれる方

内容 バスハイク、図工、スポーツ、音楽など

費用 年額4,000円

※その他施設見学の入園料などが別途必要です。

問合せ 生涯学習振興課

■第４期「生涯学習推進委員」の募集

生涯学習を区民の皆さんと共に考え、効果的な学習環境づくりを推進するため、「生涯学習推進委員」を募集します。

対象 区内在住・在勤で、年数回、日中の会議に出席できる方若干名

任期 ４月～平成16年３月の２年間

申込み ３月22日㈮(消印有効)までに郵送で必要事項(記入例参照)に、生涯学習についての作文(400字程度)を添えて生涯学習振興課へ。

※作文の内容、委員全体の年齢構成、地区などを考慮のうえ選考します。

社会福祉協議会

■ボランティア活動等に助成金を交付します！

地域福祉活動に寄与するボランティア活動や、市民活動を行う区内のグループに活動資金を助成します。

対象 次のいずれかに該当するグループ

①ちよだボランティアセンターに登録しているグループ

②５か月以内に活動を開始する予定があり、ちよだボランティアセンターに登録を予定している５名以上のグループ

③過去６か月以内に活動を開始したちよだボランティアセンター登録グループで、活動開始の助成金を受けていないグループ

助成内容 事業開催や資材購入経費として、５万円（グループ活動開始資金は３万円）を限度に助成。

※自助活動や経常的な運営目的には使用できません。

申請期間 ４月１日㈪～19日㈮

※申請方法等、詳しくはお問い合わせください。

問合せ ちよだボランティアセンター☎５２８２－３７１６FAX５２８２－３７１７

■「いどころ探索サービス」をご利用ください！

サービス対象者にＰＨＳ端末機を携帯してもらい、行方不明になったときに現在位置を探索し、ご家族の方にお知らせします。

対象 位置探索時に探しにいける家族がいる区内在住の高齢者および知的障害者の方

費用 月額1,000円

問合せ 地域福祉課☎５２８２－３７１１FAX５２８２－３７１８

■「ぽっと安心サービス」をご利用ください！

無線を内蔵したポットを貸し出し、その使用状況をホームページ・Ｅメールでご家族の方にお知らせします。

対象 区内在住の一人暮らしまたはそれに準ずる世帯の方で、

・65歳以上の方
・身体障害者手帳・愛の手帳を所持している方
・精神障害者保健福祉手帳を所持している方
・精神障害者通院医療費公費負担を受けている方

費用 月額1,000円（電気ポット貸し出し代等）

問合せ 地域福祉課☎５２８２－３７１１FAX５２８２－３７１８

TOWNニュース

■「マヌエル・バビローニ」ギターリサイタル

とき 4月1日㈪午後7時～(午後6時30分開場)

会場 いきいきプラザ一番町(一番町12)

対象 区内在住・在勤・在学者90組180名(抽選)

申込み 3月22日㈮(必着)までに、往復ハガキ(記入例参照)でスペイン大使館「マヌエル・バビローニ」ギターリサイタル係（〒106－0032 港区六本木１－３－29☎３５８３－８５８２）へ。

■サロンコンサート

千代田区文化協会合唱・演奏部門６団体の有志によるコンサートです。

とき ３月９日㈯午後２時30分～

会場 九段社会教育会館(九段南１－５－10)

出演 アンサンブルキララ、ヴォーチェ星陵、エコー千代田、ハンボファミリーリンガーズ、千代田フィル、コーロセフィーロ

問合せ 千代田区文化協会・緒方 ☎３８３１－０９２５

■第10回春の書展

千代田区文化協会書道部門12団体の有志による作品展示です。

とき ３月25日㈪～31日㈰、いずれも午前10時～午後６時（最終日は午後４時まで）

会場 九段社会教育会館(九段南１－５－10)

問合せ 千代田区文化協会・小澤 ☎３２６２－０３４３

スポーツ

スポーツ振興課（総合体育館内）
〒101－0047 内神田2－1－8 ☎3256－8444

■空手道選手権大会

とき ４月７日㈰午前９時～

会場 総合体育館

対象 区内在住・在勤・在学者

部門 **組手**＝一般(有段者・有級者・女子の部)、少年(小・中学生の部) **形**＝小学校１～３年生・小学校４～６年生・中学生・一般の部

競技方法 全日本空手道連盟競技規則による

費用 **組手**＝一般2,000円、高校・大学生1,500円、小・中学生1,000円、**形**＝一般1,500円、小・中学生1,000円

運営 千代田区空手道連盟

申込み ３月17日㈰までに費用を指定口座に振り込み、所定の申込書を千代田区空手道連盟・北村達也（〒251－0025藤沢市鵠沼石上１－２－５－40B☎０４６６－２２－７６８６）へ。

■みんな元気で歩こう会

とき ４月７日㈰午前９時30分、区役所前出発

コース 皇居内濠１周６km(区役所前→千鳥ケ淵→半蔵門→桜田門→大手門→竹橋→千鳥ケ淵)

対象 区内在住・在勤者

申込み 当日午前９時から、区役所前で受け付けます。

■弓道個人戦大会

とき ４月14日㈰午前９時30分～

会場 総合体育館

対象 区内在住・在勤者

費用 1,000円

運営 千代田区弓道連盟

申込み ４月４日㈭(必着)までに所定の申込書を郵送または直接千代田区弓道連盟・山田正(〒102－0072 飯田橋１－７－11☎３２６１－１７０５）へ。

■ゲートボール講習会

とき ４月13日～５月18日（５月４日を除く)の毎週土曜日の計５回、いずれも午前９時～

会場 西神田公園(西神田２－３－11)

対象 区内在住・在勤者40名（申込順）

申込み ３月31日㈰までに電話または直接スポーツ振興課へ。

■リズムシェイプアップ(チビッコ体操教室同時開催)

とき ４月10日～６月19日の毎週水曜日の計11回、いずれも午後２時～３時15分

会場 総合体育館

対象 区内在住・在勤の初心者30名(申込順)

※チビッコ体操教室は、リズムシェイプアップ参加者の３歳以上就学前のお子さんが対象です。

費用 大人＝1,000円、幼児200円

指導 坂井陽子氏（スポーツ指導員）

申込み 3月31日㈰までに電話または直接スポーツ振興課へ。

※一時保育(有料)あり(３月28日㈭までにお申込みください)。

■陸上競技選手権大会

とき ４月14日㈰午前９時～

会場 江戸川区陸上競技場（江戸川区清新町２－１－１）

対象 中学生以上の区内在住・在勤・在学者

部門 **男子**＝中学生・一般（高校生を含む)、**女子**＝一般（中学・高校生を含む)

※１人２種目まで（リレーを除く）

費用 中学生=800円、一般=1,000円（リレーは1チーム、中学生＝800円、一般＝1,000円)

運営 千代田区陸上競技協会

申込み ３月22日㈮までに費用を指定口座に振り込み、所定の申込書を直接スポーツ振興課へ。

■フナ釣り大会

とき ４月14日㈰午前６時、JR秋葉原駅電気街口広場集合・出発(雨天決行)

場所 千葉県佐原市周辺

対象 区内在住・在勤者90名(申込順)

費用 4,500円(往復バス代等)

※エサ・弁当は各自持参

運営 千代田区釣友連盟

申込み ３月29日㈮(必着)までにハガキ(記入例参照)または電話で、千代田区釣友連盟・矢島陸雄(〒102－0072飯田橋１－８－９－504 ☎３２３９－２１５６)へ。

■区民スポーツ大会(ソフトボール大会)

とき ４月７日・14日、いずれも日曜日の午前９時～

会場 夢の島東少年野球場（江東区夢の島)

対象 高校生以上の区内在住者で、女性２名以上を含む男女混成の16チーム（申込順)

費用 １チーム1,000円

※傷害保険料(１人60円)が別途かかります。

運営 千代田区体育指導委員協議会

申込み ３月26日㈫までに所定の申込書を直接スポーツ振興課へ。

記入例

①催し・講座名②〒・住所③氏名(ふりがな)④年齢⑤性別⑥電話番号⑦その他

※在勤、在学の方は、勤務先・学校名と所在地、電話番号を追記。
※複数での申込みが可能な場合は、全員分を記入。

※一時保育のある催し等で一時保育を希望する方は、子どもの氏名(ふりがな)、性別、生年月日を追記。

※往復ハガキの場合は、返信側にも住所・氏名を忘れずに。

図　書　館

●千代田図書館（九段南1-6-11）
☎3264-2111

☆**おはなし会**　3月20日㈬、4月6日㈯、いずれも幼児向け＝午後2時～2時30分、小学生以上＝午後3時～3時30分

☆**土曜映画会**　3月23日㈯午後2時～3時30分、九段社会教育会館（九段南1－5－10）、「九尾の狐と飛丸」

●四番町図書館（四番町1）
☎3239-6357

☆**土曜子ども映画会**　3月23日㈯午前10時～11時30分、「ガリヴァー旅行記」

☆**おはなし会**　3月31日㈰、幼児向け＝午後1時30分～2時、小学生以上＝午後2時30分～3時

児　童　館

●四番町児童館（四番町11）
☎3234-3084

☆**観劇会**　3月9日㈯午後1時30分～、いきいきプラザ一番町（一番町12）、幼児、小・中学生対象、劇団風の子による「お祭りどんぶり」

●富士見児童館（富士見2-3-6）
☎3262-1040

☆**保護者向け講習会「ハンドクリーム作り」**　3月13日㈬午前9時30分～、児童館を利用しているお子さんの保護者20名を3月9日㈯まで募集（費用は実費）。一時保育あり。

☆**お楽しみゲーム会**　3月13日㈬午後2時30分～3時30分

●一番町児童館（一番町10）
☎3230-0866

☆**みんなでチャレンジ会**　3月13日㈬午後2時30分～3時30分、友だちといっしょに、いろいろなあそびにチャレンジしよう！

●神田児童館（外神田3-4-7）
☎3253-6021

☆**おたのしみゲーム会**　3月22日㈮午後1時30分～3時、芳林公園（外神田3－5－18）でキックベースやパン食い競争など楽しいことが盛りだくさん。

保育園子育て支援事業

■ランチをご一緒に

- **西神田保育園**（西神田2－6－2☎5215－9060）＝3月8日㈮午前10時～11時30分

いきいきプラザー番町

（一番町12　☎3265－6311）

■第6回ちいさな音楽会「アンサンブル・テオリア」～絵本の朗読・合唱劇と懐かしい歌のコンサート～

とき　3月23日㈯午後2時～3時（午後1時30分開場）
定員　140名（申込順）
申込み　電話または直接プラザへ。
※車いすのまま鑑賞できます。

■いきいき映画会「こどもの時間」

自然や動物と触れ合いながらたくましく育っている子どもたちの姿を見つめたドキュメンタリー映画です。

とき　3月28日㈭午後2時30分～4時
定員　160名（申込順）
費用　500円（小学生以下は無料）
申込み　電話または直接プラザへ。
※一時保育あり（3月17日㈰までにお申込みください）。

☆**臨時休館のお知らせ**　設備点検のため、3月17日㈰・18日㈪は休館します。
※毎月最終日曜日は休館日ですが、3月31日㈰は開館します。

高齢者センター

（神田神保町2－20　☎3265－3981）

■ふれあいクラブ会員募集

おおむね65歳以上で一人暮らしの方や高齢者のみの世帯の方が、手作りの昼食会や趣味の活動を通して、楽しく友達の輪を広げていきます。

とき・内容など　下表のとおり
定員　各地区20名
費用　1回500円（昼食代）
※神田公園地区・万世橋地区は9月から費用がかかる予定です。
※各講習会の教材は自己負担
申込み　3月11日㈪～22日㈮の間に直接センターへ。

ふれあいクラブ

地　区	と　き	内　容	会　場
番　町	第2・3・4金曜日 正午～午後3時	手作り昼食とペン字講習会	一番町区民集会室（一番町10）
富士見	第1・3金曜日 正午～午後1時	手作り昼食	富士見区民館（富士見1－6－7）
神保町	第1・2・3土曜日 正午～午後1時	手作り昼食	神保町ひまわり館（神田神保町2－40）
神田公園	第1・3土曜日 午後1時30分～3時	カラオケ講習会 ※	総合体育館（内神田2－1－8）
万世橋	第2・4月曜日 午後1時30分～3時	民謡講習会 ※	万世橋区民会館（外神田1－1－11）
和泉橋	第2・4金曜日 正午～午後3時	手作り昼食と詩吟講習会	和泉橋区民会館（神田岩本町15）

※神田公園地区・万世橋地区は9月から手作り昼食を開始予定

男女共同参画センター

（神田和泉町1　☎5823－0772）

■MIW千夜一夜（第23夜）「私の“名前”を考える～夫婦別姓・同姓から見えてくるもの～」

選択的夫婦別姓の導入を巡る賛成派・慎重派の論点についてお話を伺います。また、意見交換をしながら、個人の自立と「名前」のあり方や家族の結びつきなどについて考えます。

とき　3月22日㈮午後6時30分～8時
講師　榊原富士子氏（弁護士）
定員　20名（申込順）
申込み　電話、ファクシミリまたはEメール（5面記入例参照）でセンターFAX 5823－0775 mail miw@city.chiyoda.tokyo.jpへ。
※一時保育（有料）あり。

■MIWビデオサロン「100人の子供たちが列車を待っている」

初めて映画に接した子どもたちが、映画の仕組みを学び、映画づくりに取り組み、自分たちの手で世界を広げる創造の喜びを知る感動的なドキュメンタリー映画です。

とき　3月27日㈬午後2時30分～、午後6時30分～の2回
定員　20名（申込順）
申込み　電話、ファクシミリまたはEメール（5面記入例参照）でセンターFAX 5823－0775 mail miw@city.chiyoda.tokyo.jpへ。

■MIW相談室の時間変更

4月から、相談時間が次のとおり変更になります。

なお、相談の間、一時保育も行います。お気軽にご利用ください。

予約専用電話　☎5823－0774
相談時間　第1・3水曜日＝午前10時30分～午後3時30分、第2水曜日＝午後5時～9時、第1・3・5木曜日＝午後5時～9時、第2・4木曜日＝午前10時30分～午後3時30分

■センター運営協議会委員の募集

おおむね2か月に1回集まって、センターの事業や広報紙の内容等について、一緒に考えていただきます。

対象　区内在住・在勤者2名
申込み　3月20日㈬までに郵送で必要事項（5面記入例参照）に、応募の動機（400字～800字）を添えて、男女平等・人権課（〒102－8688九段南1－6－11）へ。

■区共催講演会「21世紀の働き方、生き方を探る」

とき　3月12日㈫午後6時30分～8時30分
会場　いきいきプラザ一番町（一番町12）
講師　竹信三恵子氏（ジャーナリスト）
定員　200名
申込み　ファクシミリまたはハガキ（5面記入例参照）で男女平等・人権課（〒102－8688九段南1－6－11 FAX 3239－8605）へ。
※申込み後、当日直接会場へ。一時保育（有料）、手話通訳あり。

新ちよだまつり実行委員会

委員募集

「ちよだフェス」の企画から詳細な運営計画までを検討する新ちよだまつり実行委員会の委員（ボランティア）を募集します。

対象　区内在住・在勤・在学で、平日の午後に月1回程度行う会議に出席できる方3名（抽選）
※企画の詳細な検討会議は、10回程度、平日の夜にも行います。
任期　次期委員の選出まで
申込み　3月22日㈮（必着）までにハガキ（5面記入例参照）に応募の動機を追記し、㈶千代田区コミュニティ振興公社（〒102－0074九段南1－6－17☎5275－0123）へ。

箏（こと）コンサート～日本の響き～

邦楽プロデューサー水野好子さんが企画した、日本の伝統文化の箏を主体に尺八や千代田レディース・アンサンブルのコーラスを加えた楽しい音楽会です。箏体験コーナー（予約制）もあります。

とき　3月27日㈬午後6時30分～（体験コーナーは午後5時～）
会場　内幸町ホール（内幸町1－5－1）
費用　1,000円（チケット代）
申込み　電話で緒方☎3831－0925へ。

チケットプレゼント

「広報千代田」をお読みの皆さんにチケット（抽選で30枚まで）をプレゼントします。ご希望の方は、3月14日㈭までに、ハガキ（5面記入例参照）に希望枚数（1人2枚まで）を追記し、㈶千代田区コミュニティ振興公社（〒102－0074九段南1－6－17☎5275－0123）へ。
※当選の発表は発送をもって代えさせていただきます。

☆この広報紙でご案内した4月以降の事業については、平成14年度予算等の議決を前提に掲載しています。☆